

吉他手 Jason 的故事

The Story of Jason, My Favorite Musician

喔，你好！我叫安睿，這是我的音樂電台！今天我要談一談我最喜歡的一個吉他手。你不喜歡聽美國音樂？如果你喜歡搖滾音樂，你就一定會喜歡我要介紹的吉他手！

你們知道 Jason Becker 嗎？這是他的一個專輯叫 Perspective。Jason 四十七歲，他是一個從加州來的作曲家。他也彈金屬吉他。可能只有專業的音樂家才知道他。一般人不知道他。Jason 不是主流音樂家，可是他的音樂真棒。

再聽一下。

Jason 彈吉他彈得真好，真快。他能一邊彈吉他，一邊玩悠悠球。

Jason 應該會有很多的粉絲的。但是，1990 年，他得了很重的病叫 ALS。醫生告訴他只能活三年。但是，七年以後他還活著，可是不能動，也不能說話。他只能用眼睛跟人溝通。在這樣艱難的情況下，他 1996 年發行了 Perspective 的專輯。他是怎麼做到的？我來告訴你。雖然他不能彈吉他了，但是他可以作曲，他用電腦或者請朋友幫忙彈。他的音樂特別有感情，可以聽到他的病痛，但是他堅持下來了。他的故事非常感人。如果你知道，你就會更喜歡他的音樂。二十年以後，他仍然作曲！我就是他的超級粉絲，很期待他的新專輯！不管你聽沒聽過金屬吉他音樂，我覺得你都會喜歡 Jason。

Vocabulary:

電台	Diàn tái	Radio Channel
談	tán	to speak / to talk / to converse / to chat / to discuss
搖滾	yáo gǔn	rock 'n' roll (music)
一定	yīdìng	surely / certainly / necessarily / fixed / a certain (extent etc) / given / particular / must
介紹	jièshào	to introduce (sb to sb) / to give a presentation / to present (sb for a job etc) / introduction
專輯	zhuānjí	album / record (music) / special collection of printed or broadcast material
作曲家	zuòqǔjiā	composer / songwriter

金屬	jīnshǔ	metal (in reference to music genre)
可能	kěnéng	might (happen) / possible / probable / possibility / probability / maybe / perhaps /
只有	zhǐyǒu	only
專業	zhuānyè	professional
音樂家	yīnyuèjiā	musician
一般人	yībānrén	average person
主流	zhǔliú	mainstream (culture etc)
真棒	zhēnbàng	super! / really great / wonderful
應該	yīnggāi	ought to / should / must
粉絲	fěnsī	fan (loanword) / enthusiast for
醫生	yīshēng	doctor
活著	huózhe	alive
眼睛	yǎnjīng	eyes
溝通	gōutōng	to communicate
這樣	zhèyàng	this kind of / so / this way / like this / such
艱難	jiānnán	difficult / hard / challenging
情況	qíngkuàng	circumstances / state of affairs / situation
發行	fāxíng	to publish / to release / to distribute (a film)
雖然	suīrán	although / even though / even if
作曲	zuòqǔ	to compose (music)
感情	gǎnqíng	feeling / emotion / sensation / likes and dislikes / deep affection for sb or sth / relationship

病痛	bìngtòng	slight illness / indisposition / ailment
堅持	jiānchí	to persevere with / to persist in / to insist on
感人	gǎnrén	touching / moving
超級	cāoji	super- / ultra- / hyper-
期待	qīdài	to look forward to / to await / expectation

English:

[playing guitar, look up at camera] Oh, hello! My name is Eric, This is my music channel! Today I will talk a little about my favorite guitarist. Do you like to listen to American music? If you like rock & roll, then you will certainly also like the guitarist I'm going to introduce!

[playing clips/music]

Have you heard of Jason Becker? This is his album called Perspective. Jason is 47 years old composer from California. He also played metal guitar. Professional metal guitarists and musicians all know him, but the average person has never heard of him. Jason is not a mainstream musician, but his music is superb. Let's listen to some.

[playing clips/music]

He plays guitar very well and very fast. He can also play guitar and play with a yo yo at the same time!

[add yo yo clip]

Jason should have had many fans. However, in 1990, he contracted a very serious illness called ALS. Doctors told him he only had three years to live. However, seven years later he was still alive, but was no longer able to move or speak. He could only use his eyes to communicate. This made everything very difficult to do, but in 1997 he still released his album Perspective. How did he make it? Let me tell you. Even though he could no longer play guitar, he could still compose music, and used computers and the help of his friends to play his music for him. His music is very powerful and emotional; you can hear his illness affecting his performance style but he continues to make music. His story is very touching, and if you know it you can have a greater appreciation for his music. 20 years later, Jason is still making music! I am one of his biggest fans, and I'm very excited for his upcoming new album. Regardless of whether you like metal or not, I think you will enjoy Jason and his music.